

## Pastoral del Obispo de Menorca

«Nos Lic. don Juan Torres y Ribas por la gracia de Dios y de la Santa Sede Apostólica, Obispo de Menorca, Apóstolico Apostólico ad instar de Su Santidad, Predicador de S. M. etc. etc.

Al venerable e ilustrísimo Cabildo, a los respetables párrocos y demás individuos del Clero, a las amadas Comunidades religiosas y amados Fieles todos de la Diócesis, Salud y paz de Nuestro Señor Jesucristo.

Ipsi de mundo. Nos ex Deo sumus  
Estos tales son del mundo. Nosotros somos de Dios.  
I. Juan IV-5-6

Lamentable cosa es, la conducta de tan grande número de cristianos muy desahucadamente grande, por cierto, quienes a un tiempo confiesan a Cristo y niegan a Cristo. ¡Cuan grande es la falta de estudio de los principios de religión y de las reglas de vida cristiana! Y no es pequeño el número de los que hacen abandono en las manifestaciones de su vida, de tales doctrinas. Principio de Religión, regla fundamental de vida cristiana, es la obligación de confesar a Cristo, Señor y Redentor nuestro: tener en la boca lo que se lleva en el corazón. Este testimonio es precio de nuestra felicidad, de nuestra herencia en el Cielo. Los santos mártires dieron este testimonio con su sangre. Los que no son mártires lo dan con la confesión de su boca y de sus actos; que es lo que declara y enseña el Apostol: «Es necesario, dice, creer de corazón para justificarse, y confesar la fe con palabras u obras para salvarse». Este es el orden de justicia que el Señor ha dejado establecido entre El y sus hijos redimidos. Bien así lo declara el mismo Apostol: «Verdad incontestable, dice, si morimos con Cristo, también con El viviremos: si con El padecemos, reinaremos también con El: si le negáremos, El nos negará igualmente». Porque el Salvador ya lo había dicho. «A todo aquel que me reconozca y confesare delante de los hombres, yo también le reconoceré y me declararé por él delante de mi Padre que esta en los Cielos.»

Esta es la exigencia de la cristiana ley; está es el orden de justicia, repetimos, establecido entre el Redentor y sus redimidos. En todo Reino bien ordenado, la defección y la apostasia importan el extrañamiento y la privación del goce de los beneficios que en las leyes patrias hallan los que a la patria son fieles. Así la negación y la inconfesión del nombre de cristiano, excluye del reino de Cristo.

¡Cuan to hay que lamentar en esta parte, entre los cristianos, como antes hemos ya indicado! Porque el ambiente en que viven no sea favorable a la religión; porque sean notados y ridiculizados los que descubren y ostentan la fe de cristianos por cualesquiera otros motivos que pidan algún esfuerzo para revelarse como son; créense tantos y tantos cristianos dispensados de declarar su fe, de confesar a Cristo, de quien y en quien esperan la salvación. Pero la realidad del caso es todo lo contrario de lo que ellos se finjen. Por lo mismo que se hallen en un ambiente, donde se respire la apostasia, o la infidelidad o el menosprecio, es mayor su obligación, y agravan su pecado, sino la cumplen, de no negar a Cristo, de confesar a Cristo, y de hacerlo por cobardía, por humano miramientos, es, repetimos, agravar su condición de infieles al que han prometido fidelidad. No se escaparon a la divina sabiduría tales pretextos y el abuso que en ellos se pretendería fundar. Y para que estén bien definidas las obligaciones y las actitudes de los cristianos, en toda circunstancia y en todo evento, declara por San Juan

en el Apocalipsis, que tendrán una misma suerte los cobardes y los incrédulos: *En orden a los cobardes, dice, e incrédulos... su suerte será el fuego eterno.* No excusa no de confesar a Cristo, el vivir o hallarse entre gente descreída. El mismo Redentor lo deja bien declarado en San Marcos: «Quien se avergonzare de mí y de mi doctrina, en medio de esta nación pecadora, igualmente me avergonzaré de él, cuando vendré en la gloria del Padre, acompañado de los santos ángeles.»

Esta animadversión del Señor Juan desatendida se halla hoy, y cuan grande escándalo resulta de la cobarde condescendencia de una parte del pueblo cristiano a las obras que los impíos encaminan a la destrucción de lo que del pueblo cristiano es patrimonio! La razón de la existencia de corrientes de impiedad, y los alegatos de cierta necesidad o conveniencia que se cree, de no marchar contra tales corrientes, lejos de disculpar, ni siquiera atenuar la conducta o manera de portarse los católicos que o se dejan llevar de tales corrientes, o ante ellas o se detienen o retroceden, en una palabra, que no se atreven a confesar en toda oportuna ocasión a Cristo; lejos, repetimos, de ofrecer disculpa o atenuación, presenta agravada la responsabilidad. Es debida la defensa cuando amenaza daño o peligro para aquello que hay obligación de guardar y defender.

Nunca es más odiosa la defección o la apostasia, que cuando se vuelve la espalda en momentos de angustia o desgracia. ¿Qué diría cada uno, de una persona tenida por amiga, que de aquella manera, le correspondiese? El Señor que lee perfectamente en los corazones de todos, y sabe ponderar y apreciar el valor de las acciones, tiene ya declarado su juicio y formulada su sentencia. «La suerte de los tales» ha dicho, y lo dejamos ya notado, «será la misma que la de los incrédulos.» Y en verdad, ¿cómo se llamará cristiano el que siente confusión y se avergüenza de decir o de hacer en presencia de otros, palabras o actos de cristiano? «Pronto estoy», decía San Pablo

«que no me avergüenzo yo del Evangelio.» Y dirigiéndose a los de Galicia: «Busco yo la aprobación de los hombres? No sería hijo de Cristo, y más adelante añade: «Ni aun por miramiento a los falsos hermanos que se metieron a expiar la libertad con que procedemos en Cristo Jesús, quisimos ni por un momento» (él y Tito) ceder ni sujetarnos, para que la verdad del Evangelio se mantenga firme entre nosotros.»

Tal es el deber de los cristianos. Así, y no de contraria ni diversa manera, deben proceder en la sociedad en que viven. ¡Ah, si los que son y se llaman hijos de Cristo procedieran en todo, como su condición de cristianos exige! Por aquellas timideces, por aquellas falsas aprensiones, en unos casos contemporizan con las obras de los sectarios, en otros parece como que asienten a sus juicios, autorizan en otros, con su presencia al menos, las manifestaciones y exhibiciones en que saben salen ofendidas la religión y las buenas costumbres. En esto está, lo hemos indicado en alguna otra ocasión la causa principal del daño que padece la religión y la sociedad. Si se diera a la práctica, como es justo y conveniente, aquella regla evangélica: «Dad que los muertos entierran a sus muertos.» Si las producciones literarias, los periódicos y revistas principalmente, en oposición a la religión divulgan los sectarios y los impíos, no fueran leídos y menos comprados por los católicos; ni habría el daño que estos en sí mismos reciben, ni la difusión del mal sería tanta, ni podrían aquellos elementos de destrucción sostenerse. Si no asistieran los católicos a tantas representaciones escénicas, en las que tantas perversidades hallan justificación, cesarían las empresas en esta demoleadora labor. ¡No son los católicos el mayor número, la casi totalidad? ¿No pueden decir con más razón que Tertuliano a los paganos: lo llamamos todo: os dejamos, en vez de vuestros templos que decía aquí, vuestros periódicos y vuestros teatros? Si se hiciera la separación, como otras veces hemos indicado, los católicos habrían evitado, en su ma-

yor parte, al menos, los daños que amenazan a la religión y a todo buen orden.

## UN NUEVO CEREAL

La prensa americana publica la noticia de la aparición de una planta utilísima para la alimentación del hombre y del ganado, y cuyo cultivo se ha ensayado en diversos campos de experimentación agrícola, facilitando semillas en el departamento de Agricultura de Washington.

Esta planta nueva se llama «emmer» es originaria de Rusia septentrional, y consiste en una especie de trigo que se adapta a todos los terrenos; se muestra indiferente al calor y al frío y resiste la sequía. En cuanto a la cosecha, ella depende de la calidad del terreno, pues los resultados obtenidos dependen de las substancias halladas en la germinación y nutrición del nuevo cereal.

Si se siembra junto al trigo, este sufre menos enfermedades y aumenta la dureza del grano.

No solo como planta forrajera sustituye el «emmer» al maíz, sino que sirve para la fabricación de pan, pues contiene proteína. Sin embargo es más basto el pan que el del trigo.

Tiene la ventaja que en terrenos áridos (en los que difícilmente el trigo puede dar mediana cosecha) y hasta en aquellos que por su mala calidad son considerados improproductivos, el «emmer» da un pequeño rendimiento.

## Para vender

Lo están las siguientes fincas: Primer. Casa números 41 y 41 A de la calle de San Manuel de esta ciudad.

Segundo. El predio «Binixique Vell», con todo el ganado de dotación y mitad del de extradotación.

Para informes, dirigirse al procurador don Francisco Ponsell Vinent. 69

## Las indemnizaciones de Correos

Por el ministerio de la Gobernación se ha dispuesto que las cantidades que hayan de abonarse en concepto de indemnización por pérdidas o sustracciones de objetos certificados o asegurados en las Administraciones de Correos, se libren a los administradores principales de las provincias en que residan los interesados en concepto de gastos a justificar y que dichos funcionarios se encarguen de entregarlos o remitirlos con las seguridades necesarias a los expedidores o destinatarios, de acuerdo con éstos, y por mediación, si así procede, del administrador local, recogiendo los resguardos de imposición y el recibo de la cantidad abonada y uniéndolos a la cuenta que en descargo del respectivo libramiento han de rendir a la Hacienda por conducto y con la aprobación del Centro directivo.

Tiene esta disposición a simplificar el trámite y por esto procedimiento que actualmente se sigue para hacer efectivas las indemnizaciones, evitando también a los particulares la obligación de trasladarse con ese fin a la capital de su provincia, si no residen en ella.

## Chico de 12 a 15 años

Se necesita uno para recados en el CASINO MAHONES. 5

## De Canarias a Nueva York en globo

Barlin. Un yanqui apellidado Bucker ha ido a Munich y ha encargado a una fábrica de globos un aerostato esférico, de triple tela impermeable y de 7.200 metros cúbicos de volumen.

Se propone intentar, con el mismo, la travesía del Atlántico.

Primariamente hará algunos ensayos sobre tierra firme.

Luego se embarcará para las islas Canarias.

Y en Tenerife hinchará su globo y emprenderá la travesía aérea.

Piensa descender en Nueva York.

## Lluvias próximas

Hemos atravesado un período de seis años fatal para nuestros agricultores; pero, afortunadamente, ahora se tomarán de las manchas del Sol, de la atonía que en los seis últimos años se ha observado en sus envoltentes y de la próxima entrada en el período eruptivo, que hará cambiar completamente las condiciones meteorológicas de la Tierra.

Predije, fundado lógicamente en la atonía solar, que el actual Invierno sería muy moderado, y ahora que nos encontramos ya en la declinación invernal, todos estarán convencidos de que estuve en lo cierto al sentar afirmación tan rotunda: no se ha hallado ningún huerto de naranjos; ni siquiera las hortalizas; esta es la mejor prueba de la benignidad del Invierno.

Al ocuparme de las manchas y fáculas observadas en el Sol el 25 de Septiembre último y el 5 de Octubre, ya indiqué un próximo cambio meteorológico, correspondiendo a la entrada del nuevo período undecenal, cuyos pródomos son las manifestaciones antes citadas y las que a diario se vienen repitiendo.

En efecto, este año será ya el de la iniciación de las lluvias y continuará por lo menos durante un quinquenio, que deben aprovechar los agricultores para tomarse la revancha.

Desde que Joh Fabricio, 1611, se ocupó de las manchas solares, los sabios han dedicado atención preferente al estudio del Sol, por depender de él no sólo la vida de nuestro planeta, sino también la generalidad de los fenómenos meteorológicos.

A los trabajos de Fabricio siguieron los de Wolf, Balfour Stewart, barón Schwabe de Dessau y otros varios, existiendo hoy diferentes Observatorios, entre ellos los nuestros de Tortosa y Cartujo, que son de los mejores del mundo, dedicados casi exclusivamente al estudio del astro-rey.

nuestro Señor es el padre de los pobres; pero, ¿cómo quieres que nos ampare si obramos mal nosotros?

—No, no, por amor de Dios! repitió Inés.

—Mira, Renzo, dijo Lucía cual si quisiera tranquilizar al mancebo y animar a su madre; gracias a Dios, tú tienes un oficio, y yo tampoco soy manca... Vámonos de esta tierra, a donde ese hombre no vuelva a vernos ni oírnos.

—¡Yal Bueno fuera eso, si estuviéramos ya casados! Pero ¿eres tú que el señor Cura querrá darnos la fe de solteros? Tendrá miedo también de eso el muy mandrillo... ¡Vive Dios! pues si estuviéramos ya casados, entonces...

Lucía volvió a sus sollozos, y los tres quedaron mudos y en un abatimiento que contrastaba muy tristemente con sus atavíos de fiesta de bodas. Al cabo de algunos momentos de este silencio angustioso, dijo al fin Inés:

—Mirad, hijos míos, dejad el asunto a mi cargo. Yo he venido a este mundo antes que vosotros, y me parece que lo conozco unas mijajas. No hay que apurarnos tanto; quizás no es tan bravo el león como lo pintan. A nosotros, pobre gente como somos, nos parece mas entredada la madeja porque no sabemos sacar el ovillo; pero a veces un consejo, una palabra de alguno que sepa mas que nosotros... Yo me entiendo... Mira, Renzo, te vas a llegar en un instante a Lécio; allí preguntas por el doctor Picapleitos, y vas y le cuentas... Pero, por todos los Santos de la Corte Celestial, no se te escape el llamarle así: «s un apodo. Háse de preguntar por el señor Licenciado don... don... ¿cómo se llama...? ¡Diantre! ahora tengo en que no lo sé; como todo el mundo te llama Pica... En fin, no tiene pierde: es aquel señor alto, seco, calvo, con la nariz aporrada y las mejillas como tomates...»

—Sí, ya caigo; le conozco de vista, dijo Renzo.

—Pues bueno, continuó Inés: vas allá y lo hablas... Es un pozo de ciencia... Yo he conocido a mas de cuatro que estaban, como quien dice, con el agua hasta las cejas, para agarrarse aunque fuera de un clavo ardiendo, y que solo con

## CAPÍTULO III

### La consulta

Renzo seguía entretanto en el zaguan haciendo a Inés el doloroso relato, que ella escuchaba con no menos angustia, cuando reuniéndose Lucía, quedáronse como esperando de lo que la joven sabia sin duda mejor que ellos. Embosado en medio del pesar y con el distinto amor que cada cual profesaba a Lucía, ocultaban a duras penas el distinto resentimiento con que la veían haberles negado toda confianza en asunto de tanta monta: Inés, sobre todo, aunada ansiosa de oír hablar a su hija, no pudo menos de reconvenirle:

—¡No haber dicho nada a tu madre!..

—Ahora lo contaré todo, respondió Lucía enjugándose los ojos con la punta del dolo. etc.

—¡Habla, habla! prorumpieron a una voz la madre y el novio.

—¡Virgen Santísima! exclamó Lucía; ¿quién hubiera pensado que las cosas habían de llegar a este punto?

MAHON

ELECCIONES PROVINCIALES CONVOCATORIA OFICIAL

En un «Boletín Oficial» extraordinario ha publicado el señor Gobernador civil de la provincia la siguiente circular convocando a elecciones para la renovación biennial de la Diputación:

«En uso de las atribuciones que me confiere el artículo 59 de la vigente ley provincial de 29 agosto de 1882 y demás disposiciones concordantes, he acordado convocar a elecciones para la renovación biennial ordinaria de la Excelentísima Diputación provincial de Baleares en los tres distritos de Ibiza, Inca y Palma, en los que corresponde verificar la elección de que se trata, y en cada uno de los cuales deben ser elegidos cuatro Diputados. Dichas elecciones se celebrarán en los tres distritos citados el día 9 de marzo próximo.

El procedimiento electoral deberá sujetarse a lo estatuido en la vigente Ley electoral de 8 agosto de 1907, y al Real decreto de adaptación de 9 de septiembre de 1909, empezando por tanto el período electoral con la publicación de esta convocatoria y terminará el día 13 marzo en que tendrá lugar el escrutinio general por las Juntas provinciales del Censo (Secciones de Mallorca e Ibiza).

Publicada la presente convocatoria, deben quedar en suspenso por lo que se refiere a los distritos de Ibiza, Inca y Palma todas las delegaciones y comisiones de carácter administrativo que funcionen en los pueblos de dichos distritos, debiendo cesar en el acto en su cometido los funcionarios respectivos, entrando en vigor desde este momento el art. 68 de la citada Ley Electoral.

Palma 17 de febrero de 1913.—El Gobernador, Mariano de la Vega Inclán.»

Indicador Electoral.—Domingo 23 de febrero, deberá hacerse el nombramiento de adjuntos para la constitución de las mesas electorales.

Domingo 2 de marzo, se procederá a la proclamación de candidatos por las Juntas provinciales del Censo o la aplicación del artículo 29 de la Ley Electoral en los casos en que así proceda.

Lunes 3 de marzo, podrán ser requeridas las Juntas municipales para la ejecución del procedimiento prevenido en el artículo 25 de la Ley Electoral y 8.º de Real Decreto de adaptación citado.

Jueves 6 de marzo, constitución de

Pedro Mir y Llambías

MÉDICO ESPECIALISTA EN PARTOS Y GINECOLOGIA (enfermedades propias de la mujer), EX-ALUMNO DE LOS HOSPITALES DE PARÍS.

Consultas de 12 y media a 2 y de 7 y media a 9. Prieto y Caules, número 13.

las mesas electorales para el nombramiento de Interventores.

Domingo 9 de marzo, constitución de las mesas electorales y elección. Jueves 13 de marzo, escrutinio general por la provincial del censo.

El «Noticiero Universal» del miércoles, edición de la noche, escribe lo siguiente referente al entierro de nuestro amigo y paisano señor don Pedro Antonio Borrás y Reduani de cuyo fallecimiento dimos cuenta anteayer:

«Sus sentimientos profundamente religiosos, la bondad de su carácter y sobre todo la protección que siempre dispensó a los menesterosos, hicieron que su nombre fuera pronunciado con respeto y afecto.

El triste acto del sepelio de su cadáver ha demostrado las generales simpatías de que gozaba el finado y las escogidas relaciones con que cuenta en esta ciudad su apenada familia, pues la concurrencia era muy numerosa y distinguida.

A los hermanos políticos, sobrinos y demás parientes del difunto, acompañaba en la presidencia del duelo el reverendo don Felipe Pesas, y abrió la comitiva una sección de asilados en la Casa de Caridad.

Sobre el feretro, de ébano con tiradores de plata, colocóse gran número de coronas con sentidísimas dedicatorias.

A uno y otro lado de la carroza fúnebre veíase la escolanía de la parroquia de Santa Ana, con blandones.

A la distinguida señora doña Angela Sora, afligida esposa del difunto hermano político, sobrinos y demás parientes les acompañamos en el hondo pesar que sufren.»

Según noticias particulares la empresa «La Energía Eléctrica» tiene el propósito de instalar en una calle céntrica, una tienda para la venta al por menor de toda clase de efectos relacionados con su industria.

En la tarde de ayer zarpó para la Ciudad Condal, después de haber embarcado pasajeros, corresponden-

cia y carga, el vapor «Isla de Menorca».

Esta mañana ha anclado en nuestro puerto en viaje de Barcelona y Alcedia el «Menorquín».

Es probable que desde mañana se encargue de una línea directa, sustituyendo de esta mañana al vapor «Mahón».

A primeras horas de mañana regresará de Palma el «Mahón».

El Presidente de la Sección de Deportes y Excursiones del Ateneo Científico, Literario y Artístico nos ruega que demos cuenta en este periódico de que en la noche de hoy a las nueve, el Capitán de Infantería don Lorenzo Vanrell dará una conferencia en dicho Centro acerca de «Los exploradores de España (Boy scouts)».

En la primera plana de este número comenzamos la inserción íntegra de la Pastoral que el Excelentísimo e Ilustrísimo Obispo de esta Diócesis dirige a los Párrocos y a los fieles de Menorca.

No dudamos será muy grato a nuestros lectores poseer tan importante documento de la primera autoridad eclesiástica de nuestra Isla.

La piadosa y distinguida familia Montanari y Pons, residente en Barcelona ha encargado a la parroquia del Carmen las treinta Misas, llamadas de San Gregorio, en sufragio de doña Catalina Pablo y Mercadal, de cuyo fallecimiento dimos cuenta a nuestros lectores.

Dichos sufragios se empezarán el próximo lunes, día 24 de los corrientes, a las 8 y media, y en el altar mayor de la indicada iglesia parroquial.

La mentada familia agradecerá la asistencia a dichas Misas de las personas amigos y conocidos.

Se encuentra en esta ciudad destinado a las Comandancias de Artillería e Ingenieros, el Médico Militar Doctor Tomé Ortiz, el cual abrirá al

público dentro de breves días, su clínica de enfermedades de la mujer. Damos al Doctor Tomé nuestra más cordial bienvenida.

E. Rocandio médico Cirujano Especialista en enfermedades de los ojos. Consulta de 11 a 1 y de 6 a 7 noche. San Jorge, número 11. 83-150

El señor Delegado especial de Su Majestad en esta isla, recibió los dos telegramas, que a continuación transcribimos y cuyas copias se ha servido facilitarnos dicha autoridad gubernativa:

«Ministro de la Gobernación a Delegado del Gobierno, Comandante General de Ceuta ha dirigido, desde Tetuán, a los ministros de Estado y Guerra el siguiente telegrama.

Tengo honor participar a V. E. que al amanecer de ayer, a pesar tiempo lluvioso, la vanguardia de nuestras fuerzas, ha ocupado la alcazaba Tetuán y Monte Dervas, acampando resto columna a 4 kilómetros Plaza, testimoniando así nuestra presencia.

Señal amistad el Bajá, Cuerpo Consular y notables población saiciona recibirnos a tres kilómetros.

Durante tránsito saludaron corporaciones, sociedades, Escuelas y un público tan numeroso que puede decirse era casi toda la población, habiendo moras, cosa rara, dada su religión. El Bajá ordenó se hiciera una salva de cañonazos en honor de España.

Tengo la satisfacción de comunicárselo a V. S.»

«Ministerio Instrucción Pública a Delegado Gobierno.—Recibo su telegrama referente a bendición nuevo edificio escuela niños San Luis. Doy a usted muchas gracias, me felicito y felicito a usted y a ese pueblo por la prueba que ha dado de su amor a la cultura.»

El médico D. Mariano Alba

Se ha trasladado de la calle Anunciavay núm. 16 a la de San Fernando núm. 9.

Horas de Consulta de 12 a 2 y de 8 a 9. 3-25

La lista de los reclutas que recibe cada uno de los Cuerpos de esta guarnición y que tienen que incor-

porarse a ellos en los primeros días de marzo próximo son los siguientes:

REGIMIENTO INFANTERIA DE MAHON N.º 63. De la Caja de Palma 51, De la Caja de Inca 67, De la Caja de Ibiza 43, De la Caja de Alicante 59, Total 220

REGIMIENTO INFANTERIA DE MENORCA N.º 70. De la Caja de Alicante 41, De la Caja de Cartagena 179, Total 220

COMANDANCIA DE ARTILLERIA DE MENORCA. De la Caja de Palma 17, De la Caja de Inca 19, De la Caja de Menorca 70, De la Caja de Valencia 105, De la Caja de Jativa 20, De la Caja de Castellón 20, De la Caja de Murcia 17, De la Caja de Teruel 12, De la Caja de Alcañiz 16, Total 206

Montañá. De la Caja de Palma 15, De la Caja de Inca 23, Total 38

Montaña. De la Caja de Ibiza 10, De la Caja de Valencia 10, De la Caja de Hellín 12, De la Caja de Teruel 18, De la Caja de Alcañiz 8, Total 50

ESCUADRON CAZADORES DE MENORCA N.º 2. De la Caja de Palma 20, De la Caja de Inca 25, De la Caja de Menorca 8, Total 53

COMANDANCIA DE INGENIEROS DE MENORCA Zapadores. De la Caja de Palma 20, De la Caja de Inca 16, De la Caja de Menorca 6, Total 42

Telegrafos. De la Caja de Palma 20, De la Caja de Inca 16, De la Caja de Menorca 5, Total 41

TROPAS DE INTENDENCIA DE MENORCA. De la Caja de Menorca 16, SECCION DE SANIDAD MILITAR DE MENORCA. De la Caja de Menorca 10

Sección Oficial

REGIMIENTO DE INFANTERIA

Mahón, número 63. Don Miguel Vila y Palmer, Teniente Coronel Mayor del expresado Cuerpo, hace saber:

Que el día 3 del próximo mes de Marzo, a las once de su mañana y en el Cuartel de la Explanada de esta ciudad, se venderán en pública subasta y siempre que las posturas sean del agrado de la Junta, 571 correajes, 330 capotes y 25 cornetas que se hallan inservibles en el Almacén del Regimiento, siendo a cargo del comprador o compradores en parte proporcional los gastos de anuncio.

Si se adjudican dichos efectos, su entrega se efectuará acto seguido previo su pago, en moneda corriente con exclusión de calderilla, obligándose el comprador a retirarlos del Cuartel el mismo día de la subasta.—Mahón 20 febrero de 1913.—Por acuerdo de la Junta Económica.—Miguel Vila.—V. B.—El Coronel, Merino. 2-8

Papel sanitario superior a 0'25 pesetas el rollo. Librería de Sucesores de Parpal Nueva 10

La meteorología, muy pobre hoy, se halla en vísperas de entrar en un nuevo derrotero, gracias a los complicadísimos estudios que los sabios, mal recompensados y peor agradecidos, vienen realizando.

Ocurriré aquí, desgraciadamente, que la gente se ocupan muy poco o nada de los estudios astronómicos, y aún se confunde la astronomía es la ciencia que las condensa todas, con la astrología, que es un cúmulo de farsas y mentiras.

Ya es hora de que los Gobiernos, las Diputaciones y los Ayuntamientos se ocupen algo en fomentar los estudios astronómicos en forma elemental y de vulgarización, para lo cual sólo se necesita un pequeño gasto y un gran voluntad.

Con lo que nuestros concejales ignoran un refresco o en uno de los muchos viajes inútiles que hacen a Madrid, habría para montar un Observatorio astronómico popular, para ir aficionando al pueblo a mirar arriba, apartándose en cierto modo de las luchas y ruindades terrestres en que se halla ensimismado.

Desgraciadamente sé muy bien que nada he de conseguir, y que cuanto sobre este particular diga no es más que profecía en desierto.

Yo sigo y seguiré en mis aficiones, que desde luego a nadie perjudican y a muchos favorecen, y aunque ni uno solo me ayude en esta labor no decaerá mi entusiasmo y continuará dándole una parte de mis modestos ingresos a este género de estudios.

LUIS GIL SUMBIELA

PÉRDIDA

Desde la calle de la Infanta, primer trazo, el paseo de la Miranda, pasando por la calle de Anunciavay y plaza del Príncipe, se ha extraviado una llave de plata.

La persona que la hubiese hallado y tenga a bien reintegrarla a su dueño, será gratificada en la calle de la Infanta, número 24. 1-3

Santorale

Santo de hoy.—Santos Maximino y Félix. Santo de mañana.—S. Pascasio. Virgen de la Corte de María. Mañana se hace a Ntra. Señal de Gracia en Gracia.

MONADAS

Verdaderas monadas son las sillitas para niño y bebé que ha recibido la casa SINTES. Almacén de Muebles.

Y con voz a cada instante interrumpida por sollozos, contó cómo, pocos días antes, cuando volvía de los telares, (era hilandera como Renzo) y habiéndose quedado un poco rezagado de sus compañeras, se le puso al lado don Rodrigo, que iba con otro señor, y comenzó a decirle mil tonterías: que ella sin hacerle caso ninguno, echó a andar para reunirse cuanto antes con las compañeras; pero que mientras se adelantaba, había oído decir a carcajadas al señor que iba con don Rodrigo, y a éste que le decía:—¿Cuánto apostamos?—Que al día siguiente, volvió a encontrarse con los mismos señores en el camino; pero que ella por precaución iba en medio de sus compañeras con los ojos en tierra, y que oyó también aquel día reírse a carcajadas al otro señor, y a don Rodrigo que le decía:—Lo veremos, lo veremos.

—Gracias a Dios, continuó Lucía, que aquel día era ya el último de tarea en los telares. Yo al instante conté lo que me había pasado...

—¿A quién se lo contaste? la interrumpió Inés con marcado tono de resentimiento, y presurosa por saber el nombre de aquel confidente preferido.

—Madre, se lo conté en confesión al Padre Cristóbal, respondió Lucía con suave tono de disculpa. Y si su merced hace memoria, recordará que la última vez que fuimos juntas a la Iglesia del convento, anduve tola la mañana de acá para allá, haciendo tiempo hasta que pasasen algunos vecinos que vieran a nuestra casa, para volvernos en su compañía; por que desde mi encuentro con aquellos señores me daban un medio los caminos que...

El nombre del Padre Cristóbal sonó inmediatamente el nublado rostro de Inés, que replicó a su hija:

—En eso has hecho bien; pero ¿por qué no decir también algo a tu madre?

Lucía había tenido dos buenas razones para callar: una, y la principal, no contristar ni asustar a la pobre anciana en casa que no podía remediar; otra, evitar el riesgo de que corrie-

se de boca en boca un suceso que quería guardar de todo el mundo, con tanta mayor discreción, cuanto confiaba en que su boda cortaría desde luego aquella persecución odiosa. De estas dos razones, claro está que la joven no alegó más que la primera.

—En cuanto a Renzo, prosiguió dirigiéndose a su novio con tono de dulce reconvencción ¿era cosa de que le fuese yo a hablar de esto? Demasiado que ya lo sabe...

—¿Y qué te dijo el Padre? preguntó Inés.

—Me dijo que tratase de adelantarse la boda lo mas que pudiese, y que entretanto me estuviera encerrada en casa; que me encomendase mucho a Dios; que él por su parte confiaba en que luego que ese señor me dejase de ver, se le quitaría su manía de la cabeza... Por eso (prosiguió la joven dirigiéndose nuevamente a Renzo, aunque sin mirarle de frente, y con las mejillas como una amapola) por eso, pasé entonces el trago de hacerme la desearada y rogar a éste que se diese prisa a hacer las diligencias, y que a ver si nos casábamos cuanto antes... ¡Sabe Dios lo que habrá pensado de mí!... Pero yo lo hacía con buena intención, y porque así me lo aconsejaba mi confesor; y estaba segura... Esta mañana misma ¡quién me hubiera dicho a mí!...

Aquí el llanto ahogó la voz en su garganta. Renzo entonces levantándose, comenzó a dar vueltas por la estancia como un jabalí acosado, y mientras de cuando en cuando acariciaba maquinalmente el mango de su cuchillo, decía como rugiendo:

—¿Tanante! ¡canalla! ¡asesino!

—¡Válgame Dios! ¡que trance! exclamaba Inés. Y exclamando siguió hasta que Renzo, parándose de pronto ante la llorosa Lucía, y después de contemplarla un rato con actitud mezclada de ternura, de tristeza y de cólera.

—Por mi vida, dijo, que es la última que hace ese asesino.

—¡No, Renzo, no! ¡Por amor de Dios! gritó Lucía. Dios

**COTIZACIONES**

**CREDITO MERCANTIL**

DE MENORCA

BOLSA DE BARCELONA

Interior contado F. . . . .	83'91
Amortizable contado F. . . . .	100'95
Acciones Norte fin de mes. . . . .	103'55
Idem. Alicante idem. . . . .	97'10
Idem Orenses 4% . . . . .	00'00
Idem Banco Español del Río de la Plata. . . . .	470'50
Obligaciones Almansa 4%. . . . .	93'65
Idem Norte idem. . . . .	92'85
Idem Alicante idem. . . . .	92'65
Idem Francia 2 1/4%. . . . .	55'85
Idem Orenses primitivas. . . . .	00'00
Francos París cheque . . . . .	107'75
Libras cheque. . . . .	27'19

Compra y vende toda clase de valores.

Paga el cupón de la Deuda

amortizable al 5 por ciento ven-  
cimiento 15 febrero 1913.

**Banco de Menorca**

Bolsa del 20 febrero 1913

Telegrama de las 16'15.

Interior fin próximo. . . . .	83'97
Amortizable 5 por 100 . . . . .	101'25
Id. 4 por 100 . . . . .	00'00
Nortes fin próximo. . . . .	103'55
Alicantes idem. . . . .	97'10
Banco Español Isla Cuba. . . . .	491'32
Francos cheque . . . . .	107'75
Libras cheque. . . . .	27'22
Interior contado . . . . .	87'25

Pagamos el cupón de la Deuda  
Amortizable al 5 por 100, ven-  
cimiento 15 febrero de 1913.

Cotización de la Plata  
FACILITADA POR LA CASA MARRET-

BONNIN FIGUEROA Y C.ª DE BARCE-  
LONA

PRECIOS DE VENTA

El Kilóg.  
—  
Pesetas

Platino. . . . .	00'00
Oro fino. . . . .	00'00
Plata fina barra. . . . .	117'50
id. 950 m. m. . . . .	111'75
id. 935 id. . . . .	110'05
id. 916 id. . . . .	110'55
id. 900 id. . . . .	106'05
id. 800 id. . . . .	94'60
id. 750 id. . . . .	00'00
id. 600 id. . . . .	00'00

Depósito de bolas ley 800 mm.  
Depósito en Mahón: Plaza Arra-  
valeta, 7.

Barcelona 21 febrero 1913.

Facilitado por la Casa Caplain Saint  
André et Fils de Paris

El kilóg.  
—  
Pesetas

Borax líquido, lo botella de litro. . . . .	2'50
Oxido la botella de 1/4 litro . . . . .	5'00
Plata fina. . . . .	117'50
Idem 950 mm. . . . .	111'75
Idem 940 idem. . . . .	110'63
Idem 935 idem. . . . .	110'05
Idem 900 idem. . . . .	00'00
Idem 800 idem. . . . .	94'60
Soldadura con hechuras. . . . .	76'35
Sierras «Finis» la gruesa. . . . .	2'75
Crisoles ingleses clase superior el número a . . . . .	0'35
Bolas de varios tamaños y números, precio según número y ley. . . . .	

Se reciben encargos de toda clase

de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.

Referencias: Manuel Beltrán y Compañía, calle Comercio, núm. 13, Mahón.

Mahón 21 febrero 1913.

**Compañía Automóviles de Menorca**

SALIDAS PARA CIUDADELA

Una expedición diaria a las 7'30 al precio de 4 pesetas.

Los miércoles y domingos sale una hora después de la llegada del vapor. Duración del trayecto, 2 horas.

**Correo interior**

SALIDAS PARA CIUDADELA

Dos expediciones diarias en coche, que sale a las 7 y a las 14 respectivamente.

Coste total de la expedición, 3 pesetas.

**Papel para máquinas de escribir**

LIBRERIA

DE

Sucesores de Parpal

Nueva 10.

Alta novedad

Moderne Style

Elegantísimas tarjetas de señoras y señoritas

Libreria de Sucesores de Parpal

# Conferencias telegráficas

## Servicio especial de nuestro corresponsal en Madrid

### De Madrid

21 Febrero.

#### Detención confirmada

Se ha recibido un telegrama del representante de España en Washington en el que se confirma la prisión de la República mejicana señor Madero.

#### Del Ministerio de Estado

También el Ministro de Estado ha recibido otro telegrama de los señores Villande y Silvestre en el que ambos comunican que han sentido viva contrariedad al leer en los periódicos la campaña que se viene sosteniendo señalando que existe descontento entre ellos, cuando sus relaciones son muy cordiales.

También recibió el señor Navarro Reverter otro despacho telegráfico que le expidió el general Jordana felicitándole por la fácil toma de Tetuan por las tropas españolas con el beneplácito y la satisfacción de todos los elementos indígenas.

#### Manifestación de Navarro Reverter

El Ministro de Estado en una entrevista celebrado con el Director del ABC, le ha expresado que califica de inoportuno el traslado del Consulado a Tetuan y añadió que el Marqués de Villande había sido ya premiado por sus servicios con un ascenso; también encomió nuestro representante en Tanger por las excelentes soluciones que ha obtenido en las diferentes comisiones que le han sido encargadas.

#### Sin novedad

El general Alfau también telegrafía desde Tetuan muy lacómicamente; un «No hay novedad».

### De provincias

#### Oviedo

##### Sobre la huelga

Fuerzas de la Benemérita han salido esta madrugada de la capital tomando por los caminos que conducen al Concejo Aller con el objeto de impedir que los huelguistas molestasen en su pacífico trabajo a los obreros ocupados en las minas de la Hullera española.

Dichas fuerzas impidieron que se

formaran núcleos de huelguistas y que los de Myeres avanzaran en sus designios, practicando la detención de nueve huelguistas que habían disparado al aire sus revolvers.

Los mineros de Langreo han abandonado los trabajos que prestaban a la Solidaridad, reinando completa calma y tranquilidad absoluta.

#### Coruña

##### Frio y hambre

Comunican de la Coruña que han reinado en aquella región fríos intensísimos; la temperatura registrada estos días por el termómetro acusa la mínima de 4 grados bajo cero.

El pueblo sufre además otra calamidad grave; el hambre.

##### Una desgracia

Un hombre y una mujer, Francisco y Luisa conducían un carro, esta fué arrollada por el vehículo, no pudiendo evitar la desgracia su compañero, y quedó muerta en el acto.

#### Huelva

##### Una revuelta comprimida

Comunica de Cartagena que el pueblo se había amotinado contra el Alcalde, quien pidió el auxilio de la Guardia civil, la cual detuvo a significados revoltosos. Entonces el pueblo exigió a la Benemérita que diese suelta a los detenidos, pero lejos de atenderles aquella fuerza se opuso a su demanda y logró desolverles y pasificarles.

#### Murcia

##### Protesta contra las cédulas

En el pueblo de Totana mas de mil personas se situaron frente al edificio del Ayuntamiento protestando contra la recaudación de las cédulas y pidiendo fuese destituido el recaudador.

Los manifestantes se dirigieron luego a las oficinas de la recaudación, desde donde los agentes del recaudador dispararon contra el pueblo, produciéndose grave alarma y enorme pánico entre el vecindario.

Pero los manifestantes no se arredraron por la inesperada agresión de los agentes y contestaron a ella apedreando el edificio en que las oficinas de la recaudación están instaladas e intentando pegarle fuego.

La Benemérita terció en el conflicto y logró apaciguar los ánimos.

De la refriega han resultado varios

heridos leves, reconcentrándose luego la Guardia Civil.

#### Centa

##### Recepción

El general Alfau ha recibido en Tetuan a las colonias española y hebrea, a los Cónsules de Francia, Inglaterra y Bélgica y a una comisión de Franciscanos, quienes le felicitaron por el éxito de su empresa.

Con este motivo la población ha querido demostrar al General Alfau su satisfacción terminando el camino y los principales edificios de la ciudad.

#### Gijón

##### ¿Habrá huelga?

Al ultimatum que los náuticos dirigieron a los armadores, estos han contestado que conferenciaron con la Comisión que pasó averías para tratar de resolver el conflicto.

En caso de que no se logre una cordial inteligencia entre las partes interesadas, se declarará esta misma semana la huelga paralizándose todo el tráfico marítimo.

Los obreros del muelle secundarán la huelga de los náuticos.

#### Santander

##### Naufragio

El vapor de este astillero que naufragó recientemente en aguas de Loughsippis en Inglaterra en el tercer de los buques de la misma casa armadura que se ha perdido el término de menos de dos meses.

Se sabe el capitán y 24 tripulantes se han salvado pero se ignora el suceso que les ha cabido a otros 27 tripulantes.

#### Torrevieja

##### Contra los consumos

Toda la población ha celebrado una manifestación imponente contra el impuesto sobre los consumos; han quemado las casillas de los guardas consumidores y el comercio ha cerrado unánimemente sus puertas.

#### Barcelona

##### Cumplimiento de condena

Ha ingresado en la Carcel el director del Semanario jaimista «La trinchera» para cumplir su condena por un artículo que publicó este periódico que no tenía injurias contra el Rey.

##### Trabajos electorales

Se ha reunido la coalición de las Derechas para designar el tercero de los candidatos; pero no llegaron a un acuerdo porque todos insistían en la defensa de su propia candidatura.

### Del extranjero

#### Inglaterra

##### Negociaciones sobre la guerra

Se asegura en esta capital que Austria y Rusia han entablado ne-

gociaciones directas para tratar de solucionar sus respectivas pretensiones acerca de la cuestión balcánica.

#### La actitud de los Estados Unidos

Londres 20.—El «Morning Post» afirma que en Nueva York se considera inminente una guerra con la República mejicana.

El presidente Taft sólo se detiene ante la consideración de que la guerra sería larga y penosa y originaría gastos enormes. Muchos oficiales del Ejército yanqui han manifestado al presidente su opinión de que la campaña duraría años y años en perpetua lucha de guerrillas que costaría millares de vidas humanas y centenares de millones de dólares.

A pesar de ello, en el público se advierte un gran movimiento a favor de la intervención.

El «Times» publica un cablegrama de Nueva York que dice que la anarquía reinante en Méjico no pueda continuar, y las naciones europeas que tienen allí grandes intereses, están en el derecho de pedir a los Estados Unidos que les protejan y pongan fin al actual estado de cosas.

#### Méjico

##### Elección de Presidente

El Congreso ha celebrado sesión extraordinaria para el nombramiento de Presidente provisional de la República, confiándose esta Presidencia al General La Huerta.

##### Complots descubiertos

Se han descubierto varios complots dirigidos por maderistas.

En su virtud ha sido decretada la prisión de Francisco Madero, a quien se ha acusado por haber intentado mata al coronel señor Piberola.

El mismo General señor La Huerta le ha acusado por haber intentado también asesinarle por dos veces, una estando ambos en el Palacio presidencial y la otra echándole oromuro en la sopa en un hotel que ambos comían juntos.

##### Nuevo Ministerio

El General La Huerta ha nombrado las personas de los nuevos ministros.

Existe gran agitación entre los partidarios del Presidente anterior señor Madero.

#### Lisboa

##### Indulto a presos políticos

En la Cámara se discute con ardor sobre la proposición presentada por el señor Machado Santos relativa al indulto de los presos políticos.

El Gobierno está dispuesto a conceder ste indulto pero limitado a las personas en quienes concurren suficientes motivos de merecimiento.

#### Berlin

##### Concentración de tropas

Comunican desde Sofía que Ruma-

# IGRAN INVENTO!

NO MAS TEAS, ASTILLAS NI VIRUTAS : : ENCENDER TODO EL MUNDO EL FUEGO CON LAS PASTILLAS : : :

«CAKES DEVIL» SIN HUMO : : HIGIÉNICAS : : RAPIDEZ : : ECONOMIA : : COMODIDAD : : UNICO QUE DA RESULTADO

MUY IMPORTANTE: Las Pastillas CAKES DEVIL son las que encienden sin soplete ni fuelle el fuego, no conteniendo Petróleo, Brea, Resinas, etcétera, materias todas estas perjudiciales a la salud.

EXIGID SIEMPRE MARCA «CAKES DEVIL». Paquete con instrucciones para 12 veces, 10 céntimos.

Resusd groseras imitaciones que no dán ningún resultado. Unico agente en España y América latina: JOAQUIN FAU, Mallorca, 184.—Barcelona.

DEPOSITO EN MAHON:  
**Antonio Cantamisa, Annover, núm. 2**  
31-75

nia procede a la concentración de sus tropas frente a Silistria.

#### El Corresponsal.

Telegramas de la «Marítima»,  
Barcelona 21

«Isla de Menorca» fondeado a las ocho sin novedad.—Fernandez.

### Centro de Contratación Mercantil

Compra Venta	
Interior 4 p. 100 serie A . . . . .	86'95 87'55
Idem idem B . . . . .	84'35 84'95
Idem idem C . . . . .	84'30 00'00
Idem idem D . . . . .	83'80 84'40
Idem idem E . . . . .	83'45 . . . . .
Idem idem F . . . . .	83'45 . . . . .
Amortizable 5 p. roo diferen-tes series . . . . .	100'80 101'55
Obligac. Alicante 4 por 100 . . . . .	. . . . .
Idem Norte 4 p. 100 . . . . .	. . . . .
Idem Francia 2 1/4 . . . . .	. . . . .
Idem Marítima . . . . .	. . . . .
Idem Gas . . . . .	. . . . .
Acciones La Marítima . . . . .	. . . . .
Idem Norte fin de mes . . . . .	103'05 104'05
Id. Alicante id. id . . . . .	96'60 97'60
Id. Norte contado . . . . .	103'15 104'05
Id. Alicante id. . . . .	96'70 97'60

21 febrero de 1913

### Sociedades y Corporaciones

#### LA MARITIMA

COMPANIA MAHONESA DE VAPORES

Habiendo quedado vacante el cargo de encargado de los servicios de aguada y carbones de esta Sociedad por fallecimiento de don Ramón Gimier, se abre. En concurso hasta el día 27 del corriente para que los aspirantes al referido cargo puedan presentar proposiciones en la Dirección de la Compañía todos los días laborables de mañana a tarde, donde se les enterará de los trabajos que comprenden los mencionados servicios.

Mahón 15 Febrero 1913.—Por acuerdo de la Junta de Gobierno.—El Vice Secretario, Jaime Huguet.

LA ELECTRICA MAHONESA  
Francisco F. Andreu  
y Cia., en Comandita.  
MAHON

De conformidad con lo acordado en la junta general de accionistas celebrada ayer queda abierto el pago del dividendo correspondiente al finido ejercicio que es del siete por ciento para las acciones de Fundador y cinco por ciento para las de la Serie A, que podrán hacer efectivo los interesados mediante la presentación del cupon número nuevo.

Las horas destinadas para dicho pago son de diez a doce todos los días laborables, en las oficinas de la Sociedad situadas en la Fábrica de electricidad.

Mahón 17 de Febrero 1913.—Francisco F. Andreu y Compañía en Comandita. 4—8

### Teatro Principal DE MAHON

#### Cinematógrafo último modelo y Películas de las más acreditadas marcas.

Extraordinaria sesión para hoy, 3 grandes estrenos  
— PROGRAMA —

Primera parte

La batalla del puente de Betsbourg.  
Pathé número 200.  
La engina (estreno).  
Maria Tudor (estreno).  
Cinco minutos de descanso.

Segunda parte

Fumadores de opio (estreno).  
Presos escapados (2 partes).  
A las 8 y tres cuartos.

### PATATAS VENTOSILLA propias para semilla

Almacén de TUDURI HERMANOS, Muelle de los Vapores, número 5, 27

### BRONQUITIS, TOS FERINA

y toda clase de toses nerviosas y rebeldes de los catarros agudos y crónicos, curadas radicalmente con el

## FERINOL

Precio del frasco: 3 pesetas.

De venta en todas las Farmacias y Droguerías. El por mayor en los Centros de Especificos.



¿Quereis aumentar de peso?  
¿Quereis tener buen apetito?  
¿Quereis fortalecer vuestro organismo?

No lo dudeis, tomad el

## KOLHISTOL

El ideal, el mejor y mas perfecto reconstituyente a base de ACIDO NUCLEINICO, ARRHENAL, FORMIATO, GLICEROFOSFATO y VANADATO sódicos, unidos a la NUEZ DE KOLA y aromatizado convenientemente; resultando en conjunto un excelente Reconstituyente vigorizador de extraordinaria potencia, de efectos rápidos y seguros, atestiguando su bondad, el gran número de frascos vendidos en un año, cuyo número va creciendo más y más a medida que es conocido del público por sus buenos efectos siendo el precio relativamente económico sobre todo comparado con sus similares si se tiene en cuenta que el Kolhistol tiene el doble de fuerza, es decir: una cucharada de Kolhistol representa o hace el efecto de dos cucharadas de sus similares.

Está su uso indicado en la Anemia, Neurastenia, Tuberculosis (primer grado) Escrófulas Raquitismo y en la convalecencia de todas las enfermedades en general.

El Kolhistol se prepara bajo tres formas, vino, granular y elixir.

Exigir siempre **KOLHISTOL G. Pons Fargas**

Precio del frasco, 4 pesetas.

De venta en la farmacia del AUTOP, Doctor Orfila, 12.

## Talleres Tipográficos de Sucesores de Parpal

R. Abundancia 16---Sucursal Nueva 10.

En estos Talleres se ha recibido un bonito surtido en orlas, viñetas y tipos para impresiones finas, programas, carnets, menús, cartas y sobres comerciales, facturas, etc., etc.,

### Impresos oficiales a precios reducidos

Libretas de alquiler, listas de embarque, fés de vida, altas de contribución industrial, expedientes matrimoniales, permisos para construcción de botes, etc. etc.

En la sección de librería, libros de comercio de toda clase de rayados, libretas, agendas, cuadernos de notas y existencia en artículos de escritorio última novedad.

Especialidad en tarjetas de visita y comerciales en participaciones matrimonio y de natalicio.

## Leche condensada

(Marca "Lechera.")

Siempre fresca por recibirla directamente de la fábrica todas las semanas. JOSÉ RIUDAVETS, Plaza del Carmen, esquina calle del Norte.—MAHON.

## Servicio de la Compañía Trasatlántica

### LINEA DE BUENOS AIRES

El día 12 de Marzo saldrá de Barcelona y el 15 de Cadiz el vapor REINA VICTORIA EUGENIA capitán Castellá, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

### LINEA DE NEW-YORK, CUBA Y MEJICO (Servicio del Mediterráneo)

El día 25 de Marzo saldrá de Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga, y el 30 de Cádiz, el vapor BUENOS AIRES, capitán Cisa, directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.

### LINEA DE CUBA Y MEJICO (Servicio del Norte de España)

El día 16 de Marzo saldrá de Bilbao, el 19 de Santander, y el 21 de Coruña el vapor REINA MARIA CRISTINA, capitán Hays, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.

### LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA

El 10 Marzo saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor MONTSERRAT, capitán Zaragoza, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa) Habana, Puerto Limón y Coón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curacao y para Cunamá, Carúpano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

### LINEA DE FILIPINAS

El día 5 de Marzo de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor ALICANTE, capitán Luzuriaga, directamente para Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, Ilo Ilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

### LINEA DE FERNANDO POO

El día 2 de Marzo saldrá de Barcelona el vapor M. L. VILLAVERDE, capitán Fano, con escala en Valencia y Alicante, y el 7 de Cádiz, directamente para Tanager, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Poo.

Regreso de Fernando Poo el 5, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicada en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio.

También se admite carga y se expiden pasaje para todos los puertos del mundo, servido por líneas regulares.

La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques. Para rebajas a familias, precios especiales por camarotes de lujo, rebajas en pasajes de ida y vuelta y demás informes que puedan interesar al pasajero dirigirse a las Agencias de la Compañía.

AVISOS IMPORTANTES: Rebasas en los fletes de explotación.—La Compañía hace rebajas de 30% en los fletes de determinados artículos de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

Servicios Comerciales.—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores.

La manera de prolongar la Vida es conseguir

### UNA BUENA DIGESTIÓN

poniendo el organismo en condiciones de resistencia para evitar y curar las enfermedades crónicas.

La integridad

### ESTOMACAL

se consigue tomando el ELIXIR SAIZ de CARLOS (Stomalix), medicamento conocido y recetado hoy por los médicos más notables de las cinco partes del mundo, porque con su uso desaparecen la dispepsia, la inapetencia, el dolor, la acidez, los vómitos y el enfriamiento producido en la mayoría de los casos por las malas digestiones que dificultan la asimilación y nutrición, siendo utilísimo para curar las

### DIARREAS

agudas y crónicas, lo mismo del niño, desde su más tierna edad y en la época del destete, que del adulto, pues es siempre inofensivo.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano 30, MADRID. Se remite por correo certificado a quien lo pida.

## Taller de encuadernaciones

Precios reducidos

Imprenta de

Sucesores de Parpal

Rampa de la Abundancia, 16.

## Pedid la cerveza

### LA CRUZ

del Campo Sevilla

Representante en Menorca, A. BORRÁS PEREZ

Plaza Explanada, 69, Mahón

25-25

Imp: Sucesores Parpal, Rampa Abundancia, 16, Mahón

## Para Montevideo y Buenos-Aires

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Saldrán de Barcelona el día 3 de cada mes un magnífico vapor de dicha Compañía para Montevideo y Buenos Aires y el 21 de cada mes un vapor francés de la Société Générale.

Extraordinarios los días 18 y 21 febrero 1913

Saldrán de Barcelona directos para Montevideo y Buenos Aires los magníficos vapores italiano y francés

## Tomaso di Savoia

### SALTA

Y extraordinario también el 3 de marzo, el vapor español

### Alfonso XIII

que harán su travesía en 15 días.

Para informes y demás, dirigirse: en Ciudadela a D. Juan Lopez, Alfonso III número 48, y en Mahón a D. José Llopis, Norte, número 11.

## SOBRE-MONEDERO

para la circulación por correo de valores en metálico

Servicio Postal Oficial creado por R. D. de 30 Nbre. 1899

El sobre Monedero circula entre todos los pueblos de la península, Islas Baleares, Canarias y costa de Africa, y donde no haya Administración de Correos están obligados a admitirle a la circulación los carteros y peatones rurales. El Sobre Monedero es el medio más cómodo, sencillo y seguro para remitir dinero por correo, certificado, desde 5 céntimos hasta 50 pesetas; en cualquier clase de moneda y en toda clase de fracciones.

Con el Sobre Monedero se evitan al público las molestias de todos los sistemas de giros; no es necesario el requisito de conocimiento y se entrega por el cartero en el domicilio del destinatario, aunque sea en la aldea más pequeña. Indispensable para encargos al comercio, suscripciones de periódico, pedidos de libros, pensiones, mesadas, etc., etc. Único que resuelve las dificultades del giro en pequeñas cantidades. El Sobre Monedero tiene la garantía del Estado que abona cantidad declarada en caso de extravío. El Sobre Monedero se vende en los estancos, administraciones, estafetas de correos y carterías, librerías, tiendas de objetos de escritorio, etc., etc., al precio de 25 céntimos. Los pedidos de los estancos se harán en las oficinas de la Compañía Arrendataria de Tabacos en cada provincia; los demás pedidos a las oficinas de la Sociedad del Sobre Monedero. Se abona un buen premio de venta. Se desean representantes activos para capitales de provincias y pueblos importantes.—Oficinas: Serrano 16, Madrid.

## Société generale de Transports maritimes a vapeur

Línea directa para el Río de la Plata

Saldrá de Barcelona el 21 de febrero directamente para Buenos-Aires, el magnífico y rápido vapor francés

### SALTA

admitiendo carga y pasaje.

Consignatarios en Barcelona: Ripoll y C.ª, Dormitorio en San Francisco, 25 principal.—Barcelona.

Este anuncio está aprobado por la Junta local de Emigración de Barcelona.